



**STAATSOLIE POWER COMPANY SURINAME N.V.**

---

***Warmtekrachtcentrale Tout Lui Faut.***

Sir Winston Churchillweg 309d, District Wanica – Suriname Tel. : (+597) 485163 – Fax: 485178

**ALGEMENE VOORWAARDEN  
VAN  
STAATSOLIE POWER COMPANY SURINAME N.V.**

**INZAKE HET LEVEREN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN, EN HET TOT STAND BRENGEN VAN  
WERKEN**

CSCM - PR - Algemene Voorwaarden aankoop goederen diensten en aanneming van werk	Versie: 1.0	Datum: 29 aug. 2017	Pagina 1 van 9
--	-------------	---------------------	----------------



**Inhoudsopgave**

Algemeen:.....	3
Hoofdstuk 1: Algemene bepalingen voor alle aankopen .....	3
Artikel 1. Definitie .....	3
Artikel 2. Toepasselijkheid .....	3
Artikel 3. Offertes en totstandkoming Overeenkomst .....	3
Artikel 4. Uitvoering Overeenkomst .....	4
Artikel 5. Facturering en betaling .....	4
Artikel 6. Belasting en overige heffingen .....	5
Artikel 7. Wanprestatie en overmacht .....	5
Artikel 8. Confidentialiteit en eigendomsrechten .....	5
Artikel 9. Veiligheid en Milieu .....	5
Artikel 10. Aansprakelijkheid .....	6
Artikel 11. Verzekeringen .....	6
Artikel 12. Beëindiging en ontbinding .....	6
Artikel 13. Toepasselijk recht en geschillenbeslechting .....	7
Artikel 14. Overige bepalingen .....	7
Hoofdstuk 2: Algemene bepalingen voor het verlenen van diensten .....	7
Artikel 15. Uitvoering Overeenkomst .....	7
Artikel 16. Intellectuele eigendomsrechten .....	7
Artikel 17. Waarborg .....	7
Artikel 18. Beëindiging .....	7
Hoofdstuk 3: Algemene bepalingen voor de levering van goederen .....	8
Artikel 19. Uitvoering Overeenkomst .....	8
Artikel 20. Gebreken .....	8
Hoofdstuk 4: Algemene bepalingen voor aanneming van werk .....	8
Artikel 21. Uitvoering Overeenkomst .....	8
Artikel 22. Waarborg .....	8
Artikel 23. Veiligheid en milieu .....	9
Artikel 24. Evaluatie .....	9



# Algemene Voorwaarden

## Staatsolie Power Company Suriname N.V.

### Algemeen:

Deze Algemene Voorwaarden bestaan uit 4 hoofdstukken. Hoofdstuk 1 geldt voor alle Overeenkomsten die SPCS aangaat inzake de verlening van diensten, aankoop van goederen, en het tot stand brengen van werken voor SPCS. In aanvulling op de bepalingen in hoofdstuk 1 zijn de overige hoofdstukken als volgt van toepassing:

- Hoofdstuk 2 in geval van verlening van diensten aan SPCS;
- Hoofdstuk 3 in geval SPCS goederen aankoopt;
- Hoofdstuk 4 in geval van aanneming van werk voor SPCS.

### Hoofdstuk 1: Algemene bepalingen voor alle aankopen

#### **Artikel 1. Definitie**

In deze Algemene Voorwaarden hebben de hieronder genoemde begrippen de volgende betekenis, tenzij uitdrukkelijk anders is aangegeven:

- SPCS: Staatsolie Power Company Suriname N.V.
- Leverancier: de partij (natuurlijke of rechtspersoon) met wie SPCS een Overeenkomst aangaat voor de levering van goederen, de verlening van diensten of voor het tot stand brengen van een werk voor SPCS.
- Overeenkomst: de overeenkomst tussen Partijen, betreffende de levering van goederen, het verlenen van de diensten of het tot stand brengen van werken voor SPCS, die tot stand komt volgens artikel 3.4 van deze Voorwaarden.
- Partijen: SPCS en Leverancier
- Purchase Order: de opdracht van SPCS tot levering van de goederen, verlening van diensten en/of tot stand brengen van een werk aan Leverancier al dan niet verstrekt na het aangaan van een schriftelijke Overeenkomst.
- SES: Service Entry Sheet (zijnde een bevestiging van ontvangst van geleverde diensten).
- Voorwaarden: deze algemene voorwaarden van SPCS.

#### **Artikel 2. Toepasselijkheid**

- Deze Voorwaarden zijn van toepassing op alle Overeenkomsten die SPCS aangaat met Leverancier betreffende de aankoop van goederen, verlening van diensten of het tot stand brengen van werken voor SPCS.
- De algemene voorwaarden van Leverancier worden door SPCS slechts aanvaard tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk overeengekomen.
- Partijen kunnen slechts bij schriftelijke Overeenkomst afwijken van één of meerdere bepalingen van deze Voorwaarden.
- In geval van strijdigheid tussen de bepalingen van de Overeenkomst en de bepalingen van de Voorwaarden, hebben de bepalingen van de Overeenkomst voorrang boven de bepalingen van de Voorwaarden.
- Indien één of meerdere bepalingen van deze Voorwaarden nietig, niet-rechtsgeldig of niet uitvoerbaar blijkt te zijn, laat zulks de overige bepalingen van deze Voorwaarden onverlet. SPCS en Leverancier zullen alsdan in overleg treden met betrekking tot een vervangende bepaling die qua inhoud en strekking de nietige, niet-rechtsgeldige of onuitvoerbare bepaling het dichtst nadert.
- SPCS is bevoegd wijzigingen aan te brengen in deze Voorwaarden. De wijzigingen treden in werking wanneer SPCS de Leverancier van de wijzigingen van de Voorwaarden schriftelijk in kennis heeft gesteld en 14 (veertien) dagen na dagtekening van deze kennisgeving zijn verstreken, zonder dat Leverancier SPCS schriftelijk te kennen heeft gegeven niet in te stemmen met de wijzigingen.
- In geval van eventuele tegenstrijdigheden tussen de Nederlandse versie en de Engelse versie van de Voorwaarden, is de Nederlandse versie doorslaggevend.

#### **Artikel 3. Offertes en totstandkoming Overeenkomst**

- Offertes van de Leverancier aan SPCS voor de levering van goederen en diensten en/of het tot stand brengen van werken, worden geacht tenminste 2 (twee) maanden na dagtekening geldig te zijn, tenzij Partijen schriftelijk anders zijn overeengekomen.
- De met de offerte gepaard gaande kosten zijn voor rekening van de Leverancier.
- De eventueel bij de offerte ontvangen documentatie worden niet door SPCS geretourneerd.
- De Overeenkomst tussen SPCS en Leverancier voor levering van goederen, het verlenen van de diensten of het verrichten van werken komt als volgt tot stand:
  - na ondertekening van een schriftelijke overeenkomst door beide Partijen; of
  - na acceptatie van leveranciers offerte door SPCS door middel van afgifte van een Purchase Order aan Leverancier én acceptatie van de Purchase Order door Leverancier.
- Alle voorgaande afspraken aangaande het onderwerp van de Overeenkomst vóór de totstandkoming van de Overeenkomst, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk, vervallen door het sluiten van de Overeenkomst.



## Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.

### Artikel 4. Uitvoering Overeenkomst

1. Bij de uitvoering van de Overeenkomst is de Leverancier een onafhankelijke (rechts)persoon. Leverancier zal nimmer als werknemer, agent, partner of joint venture partner van SPCS worden geregardeerd.
2. De Leverancier erkent de toepasbaarheid van alle wetten, voorschriften en bepalingen die van toepassing kunnen zijn bij de uitvoering van de Overeenkomst, en zal deze wetten, voorschriften en bepalingen in acht nemen en alle andere vereisten van overheidsinstanties met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst.
3. In geval Leverancier de Overeenkomst niet conform deze wetten, voorschriften en bepalingen die betrekking hebben op de uitvoering van de Overeenkomst uitvoert, is SPCS gerechtigd de Overeenkomst slechts door enkele schriftelijke kennisgeving met onmiddellijke ingang te beëindigen.
4. Leverancier staat ervoor in dat diens werknemers of opdrachtnemers die ingezet zullen worden bij de uitvoering van de Overeenkomst, zich te allen tijde zullen houden aan de bepalingen van de Overeenkomst. Leverancier blijft te allen tijde aansprakelijk voor het handelen en nalaten van zijn werknemers en/of opdrachtnemers belast met de uitvoering van de Overeenkomst.
5. Zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van SPCS zal Leverancier de verplichtingen voortvloeiende uit de Overeenkomst of enig deel daarvan niet overdragen of uitbesteden aan derden. Indien SPCS hiertoe toestemming verleent, blijft de Leverancier verantwoordelijk voor de uitvoering van de Overeenkomst.
6. Voor de toezicht op de naleving van de Overeenkomst zal door SPCS een toezichthouder worden aangewezen.

### Artikel 5. Facturering en betaling

1. Leverancier zal voor de levering van goederen en diensten en het tot stand brengen van werken de facturen zoals overeengekomen in de Overeenkomst indienen bij:

#### Lokale leveranciers:

##### Staatsolie Maatschappij Suriname N.V.

Afdeling Finance - Accounts Payable

Adres: Dr. Ir. H.S. Adhinstraat 21, Flora Paramaribo, Suriname

#### Buitenlandse leveranciers:

Staatsolie Maatschappij Suriname N.V.

Afdeling Finance – Accounts Payable

Generiek emailadres: [accountspayable@staatsolie.com](mailto:accountspayable@staatsolie.com)

met een kopie naar de toezichthouder.

Betaling door SPCS zal geschieden binnen dertig (30) dagen na ontvangst van de factuur van Leverancier door middel van overmaking op de rekening van Leverancier. Indien Leverancier zijn factuur niet binnen twee (2) maanden na levering van goederen of diensten of na ontvangst van een SES (welke van toepassing is conform de Overeenkomst) heeft ingediend, zal in tegenstelling tot het voorgaande een andere betalingstermijn gelden. De betalingstermijn zal vastgesteld worden door SPCS in overleg met Leverancier, waarbij zestig (60) dagen na ontvangst van de factuur als minimum betaaltermijn kan gelden.

2. Indien bedongen door Partijen in de Overeenkomst dat Leverancier eerst een pro-forma factuur moet indienen voor de levering van diensten en het tot stand brengen van werken, zullen de volgende stappen ondernomen worden voor facturering en betaling:
  - a. Leverancier zal eerst een pro-forma factuur voor de uitgevoerde werkzaamheden vergezeld met enige redelijkerwijs vereiste documentatie ter goedkeuring afgeven aan de toezichthouder.
  - b. Indien de toezichthouder niet akkoord gaat met de onderbouwing van de pro-forma factuur, zal SPCS dit binnen 2 (twee) werkdagen kenbaar maken aan Leverancier.
  - c. Binnen 5 (vijf) werkdagen na indiening van de goedgekeurde pro-forma ontvangt de Leverancier een SES van SPCS ter bevestiging van de ontvangst van de dienst of het werk ter waarde van het goedgekeurde deel van de pro-forma.
  - d. Binnen 2 (twee) maanden na ontvangst van de SES, dient Leverancier de SES vergezeld met de originele factuur, voorzien van het betreffend PO nummer, de werkomschrijving en het bankrekeningnummer waarop het gedeclareerd bedrag moet worden overgemaakt, in te dienen bij:

#### Lokale leveranciers:

##### Staatsolie Maatschappij Suriname N.V.

Afdeling Finance - Accounts Payable

Adres: Dr. Ir. H.S. Adhinstraat 21, Flora Paramaribo, Suriname

#### Buitenlandse leveranciers:

Staatsolie Maatschappij Suriname N.V.

Afdeling Finance – Accounts Payable

Generiek emailadres: [accountspayable@staatsolie.com](mailto:accountspayable@staatsolie.com)

met een kopie naar de toezichthouder.

- e. Leverancier ontvangt bij het indienen van de originele factuur met bijbehorende SES een reçu.



## **Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.**

- f. Binnen dertig (30) dagen na afgifte van het reçu wordt het gedeclareerd bedrag overgemaakt op de rekening van Leverancier.
- g. Niettegenstaande het voorgaande, zal een andere betalingstermijn gelden indien Leverancier de SES en de originele factuur na de termijn van twee (2) maanden als bedoeld in artikel 5.2d van deze Voorwaarden indient bij SPCS. De betalingstermijn zal vastgesteld worden door SPCS in overleg met Leverancier, waarbij zestig (60) dagen na afgifte van het reçu als minimum betaaltermijn kan gelden.

### **Artikel 6. Belasting en overige heffingen**

1. Belasting of andere heffingen en kosten die eventueel zullen voortvloeien uit de Overeenkomst, met uitzondering van omzetbelasting, zijn te allen tijde voor rekening van Leverancier. De Leverancier is verantwoordelijk voor afdracht van belastingen en overige heffingen die eventueel zullen voortvloeien uit de Overeenkomst. Leverancier vrijwaart SPCS voor enige aansprakelijkheid of verwijt, die uit het niet naleven van deze verplichting voortvloeit of dreigt voort te vloeien.
2. Indien van toepassing, zal Leverancier de verschuldigde omzetbelasting apart vermelden op de factuur.

### **Artikel 7. Wanprestatie en overmacht**

1. Ingeval de Leverancier zijn verplichtingen ingevolge de Overeenkomst niet nakomt, zal hij door het enkele feit daarvan in verzuim verkeren zonder dat een ingebrekestelling ter zake zal zijn vereist. Aanmaning door SPCS tot herstel van voormeld verzuim zal geenszins geacht worden een aantasting te zijn van de aan SPCS toekomende rechten op grond van het in verzuim verkeren van Leverancier en zal SPCS evenmin geacht worden daardoor haar rechten ter zake te hebben prijsgegeven.
2. SPCS zal bij blijvend verzuim van Leverancier het recht hebben de Overeenkomst door enkele kennisgeving aan Leverancier te ontbinden, en de door het verzuim en/of de ontbinding veroorzaakte schade op Leverancier te verhalen.
3. Geen van beide Partijen zal in verzuim zijn met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst of de in het kader daarvan te verlenen diensten, indien het niet-nakomen van hun verplichtingen een gevolg is van overmacht. Als overmacht zal worden beschouwd zodanige gebeurtenissen en omstandigheden welke totaal en volledig buiten de beheersing en invloedssfeer van de betrokken Partij vallen en ook naar hun aard niet voor rekening en risico van betreffende Partij komen.
4. Overmacht zal binnen 24 uur schriftelijk worden doorgegeven aan de andere Partij. Ingeval de overmachtsperiode bij één der Partijen langer dan één (1) maand duurt, zijn beide Partijen elk gerechtigd de Overeenkomst door middel van een schriftelijke notificatie aan de andere Partij, te beëindigen. Noch SPCS noch de Leverancier zijn aansprakelijk voor enig verlies, schade, vertraging of nalatigheid in de uitvoering die het gevolg zijn van overmacht.

### **Artikel 8. Confidentialiteit en eigendomsrechten**

1. Alle gegevens, documenten, modellen, werktekeningen, data en/of andere hulpmiddelen ("Informatie") van SPCS die in verband met de uitvoering van de Overeenkomst aan Leverancier bekend worden of bekend worden gemaakt zullen confidentieel door de Leverancier worden behandeld.
2. Deze Informatie:
  - a) blijven het eigendom van SPCS. Het is Leverancier niet toegestaan bovengenoemde zaken te vervreemden, te bezwaren of daarover als ware zij eigenaar of anderszins te beschikken, dan wel namens SPCS aan derden toezeggingen te doen of met derden enige overeenkomst aan te gaan met betrekking tot de Informatie.
  - b) zal Leverancier slechts gebruiken voor de uitvoering van de Overeenkomst;
  - c) zal Leverancier niet aan een derde verschaffen zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van SPCS.
3. Bij beëindiging van de Overeenkomst zal de Informatie in de staat, zoals afgegeven aan Leverancier, met uitzondering van slijtage bij normaal gebruik, aan SPCS worden teruggegeven.
4. Indien er door derden beslag wordt gelegd op de onder eigendomsvoorbehoud geleverde Informatie dan wel daarop rechten te willen vestigen of doen gelden, is Leverancier verplicht SPCS daarvan onmiddellijk op de hoogte te stellen en alle voor haar mogelijke acties te ondernemen om dit beslag op te heffen.
5. De geheimhoudingsplicht is niet van kracht in geval enige Informatie reeds openbaar is gemaakt zonder enige invloed van Leverancier of die als gevolg van een rechterlijke uitspraak of van overheidswege dwingendrechtelijk bekend gemaakt dienen te worden.
6. De geheimhoudingsplicht geldt ook voor de periode na beëindiging van de Overeenkomst.

### **Artikel 9. Veiligheid en Milieu**

1. Indien de levering van de diensten of goederen en/of de totstandbrenging van de werken dient te geschieden op de terreinen van SPCS, zal Leverancier:
  - bij de uitvoering van haar verplichtingen ingevolge de Overeenkomst op SPCS's terreinen steeds het volgende in acht nemen: a) de Surinaamse veiligheidswetten, b) de geldende voorschriften van SPCS, zoals de laatste versie van SPCS's veiligheidsvoorschriften en de Gedragscode van SPCS, en c) eventuele andere instructies van SPCS ter voorkoming van ongelukken of onveilige praktijken. Leverancier garandeert dat diens werknemer(s) danwel opdrachtnemer(s) belast met de uitvoering van de Overeenkomst op de terreinen van SPCS zich hieraan zullen houden bij de uitvoering van de Overeenkomst.



## Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.

- op eigen kosten en risico alle afval die eventueel kunnen ontstaan uit de uitvoering van de Overeenkomst op SPCS's terreinen (inclusief enig verbruikte en gebruikte chemicaliën of ander gevaarlijk afvalmateriaal) opslaan, afvoeren en vernietigen. De Leverancier zal SPCS volledig beschermen tegen en vrijwaren van enige aansprakelijkheid waaraan SPCS blootgesteld is of kan worden krachtens beschikking, voorschrift of anderszins, en die ontstaan door verzuim van de Leverancier om dit afvalmateriaal op de juiste manier op te slaan, te vervoeren en/of te vernietigen.
  - ervoor zorgdragen dat de machines, werktuigen en gereedschappen van de Leverancier die op SPCS's terreinen zullen worden ingezet conform de hoge industriële standaarden en certificeringen steeds:
    - in een eerste klasse staat verkeren;
    - geschikt zijn voor de specifieke toepassingen ter uitvoering van de Overeenkomst;
    - van bewezen betrouwbaarheid zijn;
    - in elk opzicht en te allen tijde geschikt zijn om de continuïteit van normale en veilige werkzaamheden te verzekeren conform de voorwaarden van de Overeenkomst.
2. SPCS is gerechtigd om zonder voorafgaand bericht aan Leverancier, het veilig werken van Leverancier op SPCS's terreinen te inspecteren en/of stop te zetten.

### Artikel 10. Aansprakelijkheid

1. Leverancier is te allen tijde verantwoordelijk en aansprakelijk voor de handelingen verricht uit hoofde van de uitvoering van de Overeenkomst. Onder andere is Leverancier aansprakelijk voor schade veroorzaakt door Leverancier, diens werknemer(s) of opdrachtnemer(s) aan eigendommen van derden of SPCS tijdens de uitvoering van de Overeenkomst.
2. Leverancier zal SPCS schadeloosstellen voor en vrijwaren van:
  - (a) alle claims, aansprakelijkheid jegens SPCS veroorzaakt door een handelen of nalaten van Leverancier, inclusief enige inbreuk door Leverancier op octrooi-, merken- en auteursrechten of enig ander recht van een derde.
  - (b) ongevallen van personen die bij de uitvoering van de Overeenkomst door Leverancier zijn ingezet, en/of schade aan of verlies van goederen waarvan Leverancier zich bij de uitvoering van de Overeenkomst bedient.
3. SPCS zal Leverancier schadeloos stellen voor en vrijwaren van alle aansprakelijkheid, vorderingen en claims die voortvloeien uit of ontstaan door grove nalatigheid of schuld van SPCS, diens vertegenwoordigers of werknemers.
4. In geen geval zal één van beide Partijen aansprakelijk zijn voor vorderingen voor indirecte, incidentele of bijkomende schade, inclusief maar niet beperkt tot verlies van opbrengst of product, verlies van tijd of kapitaal of vorderingen van klanten of derden, hetzij deze vorderingen voortkomen uit een handelen of nalaten van een der Partijen of een onrechtmatige daad.
5. Dit artikel blijft van kracht ook nadat de Overeenkomst tussen Partijen is beëindigd of verlopen.

### Artikel 11. Verzekeringen

1. De Leverancier is verplicht gedurende de uitvoering van de Overeenkomst voor eigen rekening haar werknemers en opdrachtnemers belast met de uitvoering van de Overeenkomst, te voorzien van de volgende wettelijk verplichte voorzieningen c.q. verzekeringen:
  1. Surinaamse Ongevallen Regeling (SOR);
  2. Medische verzekering met een dekking die minimaal voldoet aan de Wet Nationale Basiszorgverzekering; en
  3. Pensioenregeling die minimaal voldoet aan de Wet Algemeen Pensioen 2014.Leverancier dient vóór aanvang van uitvoering van de Overeenkomst SPCS het bewijs te leveren dat aan voornoemde voorwaarden zijn voldaan.
2. Naast de bij wet verplicht gestelde verzekeringen, zal Leverancier zorgen voor de verzekeringen om de aansprakelijkheid krachtens de Overeenkomst aangenomen te dekken. De aansprakelijkheid kan onder andere betrekking hebben op schade aan bezit en schadeverzekering voor alle werktuigen gebruikt ter uitvoering van de Overeenkomst. Op verzoek van SPCS zal Leverancier het bewijs leveren dat bedoelde verzekeringen zijn gesloten.

### Artikel 12. Beëindiging en ontbinding

1. Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, zijn elk der Partijen gerechtigd de Overeenkomst vroegtijdig te beëindigen. De vroegtijdige beëindiging zal schriftelijk geschieden met in achtname van een opzegtermijn van minimaal 2 (twee) maanden of zoals opgenomen in de Overeenkomst. Partijen zullen wegens opzegging conform dit artikel nimmer tot enige schadevergoeding zijn gehouden.
2. Elk van de Partijen is gerechtigd de Overeenkomst, zonder rechterlijke tussenkomst en met onmiddellijk ingang te beëindigen, indien:
  - de andere Partij toerekenbaar tekort blijft schieten in de uitvoering van de Overeenkomst, nadat de andere Partij schriftelijk in gebreke is gesteld, waarbij een redelijke termijn ter zuivering van de tekortkoming is gegeven;
  - de andere Partij surseance van betaling heeft aangevraagd of dit aan haar is verleend;
  - de andere Partij in staat van faillissement is verklaard of een faillissementsaanvraag is ingediend; of
  - op een omvangrijk deel van het vermogen van de andere Partij beslag wordt gelegd.



## Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.

---

3. Beëindiging van de Overeenkomst laat verbintenissen van Partijen welke naar hun aard of ingevolge specifieke regeling bedoeld zijn voort te duren na beëindiging onverlet.

### **Artikel 13. Toepasselijk recht en geschillenbeslechting**

1. De Overeenkomst en de relatie tussen de Partijen en eventuele geschillen zullen uitsluitend worden geïnterpreteerd en beheerst door het Surinaams recht.
2. De Partijen zullen trachten elk geschil dat voortvloeit uit of verband houdt met de Overeenkomst te beslechten door middel van onderhandelingen tussen de vertegenwoordigers van de Partijen, die bevoegd zijn om ter zake besluiten te nemen.
3. Geschillen die niet binnen dertig (30) dagen na ontvangst van een schriftelijke 'uitnodiging om te onderhandelen' opgelost kunnen worden, zullen alleen en uitsluitend worden beslecht overeenkomstig de voorschriften van het Surinaams Arbitrage Instituut.
4. De plaats van arbitrage is Paramaribo, Suriname. Het arbitraal vonnis is onherroepelijk en bindend voor Partijen.
5. Niets in dit artikel mag worden uitgelegd als een verbod op een Partij om zich naar de Surinaamse rechter te wenden voor een voorlopige voorziening.

### **Artikel 14. Overige bepalingen**

1. Wijzigingen en/of aanvullingen in de Overeenkomst, technische specificaties en/of bestek zijn slechts van kracht ingeval opgenomen in een door beide Partijen ondertekende akte of ander geschrift.
2. Leverancier is niet gerechtigd om enig retentierecht uit te oefenen op zaken die eigendom zijn van SPCS of waarop SPCS aanspraak maakt. Evenmin is Leverancier tot verrekening gerechtigd.

## **Hoofdstuk 2: Algemene bepalingen voor het verlenen van diensten**

### **Artikel 15. Uitvoering Overeenkomst**

1. Op Leverancier rust de inspanningsverplichting de diensten te leveren naar beste inzicht en vermogen en in overeenstemming met de bepalingen van de Overeenkomst.
2. De diensten zullen worden verleend door de aangewezen werknemers c.q. experts van Leverancier zoals opgenomen in de offerte van leverancier. Vervanging door Leverancier van genoemde werknemers c.q. experts voor de dienstverlening aan SPCS zal alleen kunnen na voorafgaande schriftelijke goedkeuring van SPCS.
3. SPCS zal, indien van toepassing, Leverancier tijdig alle informatie verstrekken die nodig zijn voor de correcte uitvoering van de Overeenkomst.
4. Leverancier zal gedurende de Overeenkomst gerechtigd zijn werkzaamheden te verrichten voor andere klanten, tenzij er een situatie van 'conflict of interest' zou kunnen bestaan. Deze werkzaamheden zullen nimmer invloed mogen hebben op de dienstverlening. In geval van een situatie van 'conflict of interest' zal de dienstverlening pas na voorafgaande toestemming van SPCS voortgezet worden.

### **Artikel 16. Intellectuele eigendomsrechten**

1. Alle producten en/of materialen welke uit hoofde van de Overeenkomst ontwikkeld worden, waaronder begrepen doch niet beperkt tot data, rapporten en adviezen, worden het exclusieve eigendom van SPCS.
2. Indien de resultaten van de diensten tot stand komen met gebruikmaking van reeds bestaande, niet aan SPCS toekomende intellectuele eigendomsrechten, verleent Leverancier een niet-exclusief gebruiksrecht voor onbepaalde tijd aan SPCS.

### **Artikel 17. Waarborg**

1. In geval van tekortkomingen bij de uitvoering van de diensten zal SPCS de Leverancier schriftelijk in kennis stellen van de aard van dergelijke tekortkomingen. Leverancier heeft dan 10 (tien) werkdagen te rekenen vanaf de datum van ontvangst van de kennisgeving om de tekortkomingen in de diensten te corrigeren, opnieuw uit te voeren of te vervangen. Mocht de Leverancier om welke reden dan ook niet in staat zijn de tekortkoming te herstellen, zal SPCS de pro rata kosten in mindering brengen op de contractprijs.
2. In geval van een tekortkoming na afronding van de diensten, zal Leverancier de tekortkoming herstellen of vervangen zonder enige kosten in rekening te brengen aan SPCS, indien SPCS binnen 3 (drie) maanden na afronding van de diensten Leverancier schriftelijk in kennis heeft gesteld van de tekortkoming.

### **Artikel 18. Beëindiging**

Bij vroegtijdige beëindiging zal de Leverancier de doorlopende diensten afronden en, indien gewenst door SPCS, een overdrachtsrapport verschaffen binnen een overeengekomen periode na aankondiging van vroegtijdige beëindiging.





## Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.

### Hoofdstuk 3: Algemene bepalingen voor de levering van goederen

#### **Artikel 19.            Uitvoering Overeenkomst**

1. Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, dienen goederen binnen 1 (een) werkdag na ontvangst van de Purchase Order door Leverancier, uit voorraad gereed te zijn voor levering.
2. Leverancier is gehouden de goederen op de overeengekomen datum en plaats te leveren.
3. De geleverde goederen dienen:
  - van deugdelijk materiaal vervaardigd te zijn;
  - in alle opzichten gelijk te zijn aan de monsters, modellen en specificaties, welke door Leverancier en/of SPCS ter beschikking zijn gesteld of verstrekt;
  - geheel geschikt te zijn voor het doel waarvoor zij zijn bestemd.
4. Leverancier zal bij de levering ter beschikking stellen aan SPCS alle informatie, inlichtingen en aanwijzingen in schriftelijke vorm die SPCS redelijkerwijs nodig heeft voor het gebruik van de goederen.
5. Bij elke levering dient Leverancier een leveringsbon af te geven aan SPCS waarop vermeld staat het Purchase Order nummer en eventueel het nummer van de Overeenkomst.
6. Bij elke levering zullen de goederen worden gecontroleerd door een vertegenwoordiger van SPCS al dan niet in het bijzijn van een vertegenwoordiger van Leverancier. De controle beperkt zich tot de verificatie van de hoeveelheid, de specificaties en visuele inspectie van de verpakking op zichtbare schade. Goederen, waarvan de verpakking open en/of beschadigd is bij de levering, zullen niet door SPCS worden geaccepteerd.
7. Na controle door SPCS van de goederen zoals omschreven in artikel 19.6 van deze Voorwaarden, zal de vertegenwoordiger van SPCS de leveringsbon ondertekenen en eventueel voorzien van de nodige aantekeningen inzake de exacte hoeveelheid en/of het aantal dat niet is geaccepteerd door SPCS. Leverancier ontvangt een afschrift van deze leveringsbon van SPCS.

#### **Artikel 20.            Gebreken**

Indien de goederen na ontvangst niet voldoen aan de overeengekomen specificaties c.q. kwaliteit, zal SPCS binnen 14 (veertien) dagen na ontvangst van de goederen Leverancier schriftelijk in kennis stellen van de afkeuring van de goederen. Leverancier zal deze goederen op eigen kosten vervangen binnen 1 (een) maand na ontvangst van de schriftelijke kennisgeving van SPCS. Indien de vervanging niet geschiedt binnen de gestelde termijn is SPCS gerechtigd om de afgekeurde goederen te retourneren voor rekening en risico van Leverancier.

### Hoofdstuk 4: Algemene bepalingen voor aanneming van werk

#### **Artikel 21.            Uitvoering Overeenkomst**

1. De Leverancier zal overeenkomstig het bestek en de in de Overeenkomst genoemde documenten het werk tot stand brengen.
2. De Leverancier zal zorgen voor alle benodigde arbeidskrachten, bevoorrading, machines, werktuigen, transport en enig ander middel vereist om het werk tot stand te brengen voor rekening en risico van Leverancier.
3. Leverancier zal de werken slechts uitvoeren met het personeel en equipment zoals opgegeven in de technische offerte van Leverancier en zal het opgegeven personeel en equipment niet zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van SPCS vervangen.
4. Tenzij specifiek en schriftelijk daartoe overeengekomen met SPCS, zal de Leverancier geen "meerwerken", zijnde de werkzaamheden die niet zijn opgenomen in het bestek, uitvoeren.
5. Leverancier zal een vertegenwoordiger aanwijzen op de werkplek die het aanspreekpunt voor SPCS zal zijn voor zaken gerelateerd aan de uitvoering van de werken.

#### **Artikel 22.            Waarborg**

1. De Leverancier waarborgt dat het werk zal worden uitgevoerd door de Leverancier zelf en in overeenstemming met de bepalingen uiteengezet in de Overeenkomst en de toepasselijke wetgeving. De Leverancier garandeert tevens dat het werk zal worden opgeleverd op de dag zoals opgenomen in de Overeenkomst.
2. Indien Leverancier in gebreke blijft om zich te houden aan de opleveringstermijn zoals opgenomen in de Overeenkomst, is SPCS gerechtigd om de aanneemsom te verminderen met 0.5% van de aanneemsom per dag met een maximum van 10% van de aanneemsom.
3. Enig werk opgeleverd door de Leverancier dat niet voldoet aan de standaarden opgenomen in de Overeenkomst wordt onvolwaardig geacht. SPCS zal de Leverancier zo spoedig als haalbaar is doch binnen de garantietermijn zoals opgenomen in de Overeenkomst, een kennisgeving sturen over de ontdekking van enig defect. De Leverancier zal dan voor zijn eigen rekening, enig onvolwaardig werk of een andere bezitting dat beschadigd of aangetast is door het onvolwaardige werk, direct herstellen, vervangen, her uitvoeren of anderszins herstellen. Enig(e) dienst, werk, werktuig en materiaal verschaft door de Leverancier om enig defect te herstellen zal een additionele garantietermijn hebben zoals opgenomen in de Overeenkomst, die aanvangt op de datum waarop het herstelde werk is opgeleverd.





## Algemene Voorwaarden Staatsolie Power Company Suriname N.V.

---

4. Alle kosten die gepaard gaan met zulk herstel van enig defect inclusief, maar niet beperkt tot herzien, beoordelen, verwijderen, opnieuw testen en her inspecteren, zullen uitsluitend door de Leverancier gedragen worden.
5. Als de Leverancier in gebreke blijft binnen redelijke termijn maatregelen te nemen ter correctie, kan SPCS het defect herstellen met andere billijke middelen. Alle kosten ter correctie zullen uitsluitend door de Leverancier gedragen worden.

### **Artikel 23. Veiligheid en milieu**

1. De Leverancier zal alle nodige voorzorgsmaatregelen op de werklocatie treffen om de veiligheid van diens werknemers, onderaannemers, agenten en alle andere personen die bloot gesteld kunnen worden aan gevaren verband houdend met het werk waarborgen, en om schade aan eigendommen van SPCS en materialen en equipment onder beheer van Leverancier te voorkomen.
2. Leverancier zal voor elke werklocatie op SPCS's terreinen een Health, Safety en Environmental (HSE)-vertegenwoordiger aanwijzen met wie SPCS in contact kan treden voor HSE zaken gerelateerd aan het werk.
3. Leverancier dient gedurende de uitvoering van het werk en volgens het door Partijen overeengekomen tijdschema, de volgende documenten bij SPCS in te dienen:
  - Overzichten van de totale gewerkte manuren per maand en/of bij oplevering van het werk;
  - Verslag van de wekelijkse toolbox meetings en "Safety talks" volgens de Staatsolie General Field Instruction (GFI) 105;
  - Verslag van de uitgevoerde HSE inspectie;
  - Alle andere HSE gerelateerde documenten verband houdend met de uitvoering van het werk die redelijkerwijs van Leverancier kan worden verlangd door SPCS.
4. Niettegenstaande het voorgaande zal Leverancier zo spoedig mogelijk na het ontstaan van een ongeval, SPCS hiervan in kennis stellen. Leverancier zal elk ongeval conform de Staatsolie GFI 110C aanpakken.
5. SPCS heeft het recht naar eigen goedvinden tot het uitvoeren van inspecties en audits. De audits en inspecties zijn beperkt tot slechts verificatie op de naleving van de bepalingen van de Overeenkomst door Leverancier, geschiktheid van Leverancier's werknemers en onderaannemers verantwoordelijk voor het uitvoeren van het werk en de verificatie van de vereiste certificering van equipment en/of apparatuur ingezet voor het werk. Indien op basis van de inspectie onmiddellijke acties nodig zijn, zal Leverancier deze correctieve maatregelen zo snel als mogelijk uitvoeren. Voor andere acties zullen Leverancier en SPCS binnen 48 (achtenveertig) uur een plan van aanpak opstellen.

### **Artikel 24. Evaluatie**

Binnen twee (2) weken na afronding van het werk, zal de uitvoering van de Overeenkomst worden geëvalueerd door Leverancier en SPCS op basis van het volgende:

- kwaliteit van het werk;
- kwaliteit van de verrichtte werkzaamheden van Leverancier inclusief zijn HSE prestaties;
- algemene bevindingen waaronder de positieve en/ of leeraspecten bij de uitvoering van het werk.

\*\*\*\*\*